

Chuquicamata ya mira hacia el futuro

Codelco aprueba obras tempranas
de proyecto subterráneo





“Los valores nos muestran el camino a seguir, las acciones a realizar y la manera de actuar”



VIVAMOS NUESTRA CARTA DE VALORES

En este año que ya termina, celebramos el primer aniversario de nuestra Carta de Valores y no se trata de una fecha común, porque creo que ha sido un documento muy importante para la Corporación y nuestra División, ya que marca nuestro actuar. Por este motivo, las gerencias presentaron a trabajadores que, según sus propios compañeros, representaban de buena forma los siete puntos de nuestra Carta. Fueron 43 los postulantes que configuraron la lista al premio Orgullo Codelco, el que culminó con Gilberto Guamparito como el integrante de Chuquicamata que mejor vive nuestros valores. La Carta nos muestra el camino a seguir, las acciones a realizar y la manera en la que debemos actuar. Seguir estos pasos permitirá que nuestra empresa, no sólo haga historia por su desarrollo, innovaciones, proyectos y producción, sino también por la calidad humana y profesional de sus integrantes. Está claro que nuestra Carta de Valores no es más que un papel impreso si no contamos con ustedes y todos nuestros trabajadores y ejecutivos. Son las personas, los integrantes de este gran equipo quienes dan vida a este documento. Por esta razón, felicito a Gilberto. Por ser un permanente ejemplo de la puesta en acción de nuestros valores. También hago extensivo este saludo a todos quienes fueron nominados, ya que se trata de un reconocimiento de la gente con la que trabajan a diario. Esto reafirma su liderazgo y da un gran valor

a la distinción con la que fueron reconocidos. El premio ganado por Gilberto y todas las nominaciones deben motivarnos a seguir y vivir nuestra Carta de Valores. Sin lugar a dudas, algunos de los puntos de nuestra Carta son aplicados con creces y a diario, pero hay otros que requieren de colaboraciones mutuas y estímulos morales permanentes. Es en esta materia en la que no podemos descansar y en la que debemos contribuir con nuestros talentos para ser parte activa de esta empresa, que es Orgullo de Todos.

“LOS VALORES PERMITIRÁN QUE LA EMPRESA NO SÓLO HAGA HISTORIA POR SU DESARROLLO, INNOVACIONES, MEGAPROYECTOS Y PRODUCCIÓN, SINO TAMBIÉN POR LA CALIDAD HUMANA Y PROFESIONAL DE SUS INTEGRANTES”

Julio Aranis Vargas
Gerente General
División Chuquicamata

5 Gran Corrida familiar fue un éxito total

6 Gilberto Guamparito: Orgullo divisional

10 Chuquicamata avanza hacia la minería subterránea

17 Vecinos son protagonistas de su calidad de vida

19 División recibe reconocimiento internacional

Calameños salieron a correr

Más de diez mil calameños llegaron a la Gran Corrida Familiar 2011. Niños, jóvenes, adultos y adultos mayores llegaron a la instancia recreativa. El recorrido, de aproximadamente cinco kilómetros, permitió generar momentos de sana entretención y ratificó la importancia de la vida saludable.





Ejercicio de simulacro en Edificio Institucional

Comprometidos con la seguridad

La prevención y el respeto por la vida e integridad de las personas no sólo están relacionados con las áreas industriales de Chuquicamata. Por esto, todos los usuarios del Edificio Institucional fueron parte de un ejercicio de simulacro, el que involucró el desalojo del inmueble.

Se trató de un presunto incendio que se inició en la torre C, el que obligó a la brigada de emergencia a realizar un espectacular rescate en altura. En el procedimiento quedó en evidencia la entrega y capacidad de quienes deberán actuar cuando la situación sea real.





Gran Corrida Familiar

Calama salió a la calle

En un ambiente de sana competencia que promovió la vida saludable, se realizó la Gran Corrida Familiar 2011, instancia recreativa a la que llegaron más de 10 mil personas. El evento, organizado por Codelco, El Mercurio de Calama, la Gobernación El Loa y el Municipio, contó con el apoyo de Carabineros, el Ejército, Cruz Roja y la Defensa Civil, lo que permitió que fuera un éxito total. La actividad tuvo como atractivo adicional la belleza de la modelo Nataly Chilet y la animación de Arturo Walden, El Kiwi, quienes entretuvieron a los presentes.



“La Gran Corrida Familiar involucró que la gente ocupó de manera sana las calles y lugares que le pertenecen. Para nosotros es muy gratificante contribuir de esta manera a la calidad de vida de nuestra ciudad”, Osvaldo Correa, gerente (I) de Sustentabilidad y Asuntos Externos.



Gilberto Guamparito: “Es una gran responsabilidad representar **LOS VALORES DE CODELCO**”

TRABAJADOR DE LA DIVISIÓN FUE ELEGIDO ENTRE MÁS DE 40 POSTULANTES, LOS QUE FUERON PROPUESTOS POR SUS COMPAÑEROS DE LABORES

Gilberto Guamparito Cáceres, es casado y tiene dos hijos. A sus 46 años, se desempeña como jefe de turno de Mantenimiento en la Superintendencia de Automatización y Electrónica de la Gerencia Mantenimiento y Servicios. Ingresó a la empresa en 1988 y debido a su forma de vivir los valores de la Corporación fue elegido como el Orgullo de Codelco en la División Chuquicamata. Su elección se enmarcó en la Semana de los Valores y se definió entre 43 postulantes, lo que consideró como un estímulo relevante. “Esta distinción la recibo con mucha humildad en representación de mi grupo de trabajo. Estoy muy contento, pero a la vez es una responsabilidad muy importante representar los valores de nuestra empresa”, afirmó.

Compañeros

Uno de los aspectos relevantes de la elección del Orgullo Codelco, radicó en que los candidatos fueron propuestos por sus pares, lo que valoró Guamparito. “Estoy orgulloso, porque esta designación viene a través de nuestros compañeros de trabajo y estoy muy agradecido por ello”, dijo.

El jefe de turno de Mantenimiento expresó que los integrantes de la División pueden aplicar los puntos de la Carta de Valores en sus tareas diarias. “Podemos vivir los valores a través de las acciones correctivas que tenemos en seguridad, al evaluar los entornos, solicitar los ingresos a las áreas, usar los elementos de protección personal y tomar en cuenta todos los resguardos para cumplir nuestro trabajo de forma segura y eficiente”, sostuvo.

“ESTOY ORGULLOSO, PORQUE ESTA DESIGNACIÓN VIENE A TRAVÉS DE NUESTROS COMPAÑEROS DE TRABAJO”, GILBERTO GUAMPARITO



UNO DE LOS ASPECTOS RELEVANTES DE LA ELECCIÓN DE LOS 43 POSTULANTES AL PREMIO ORGULLO CODELCO, RADICÓ EN QUE LOS CANDIDATOS FUERON PROPUESTOS POR SUS PARES, LO QUE VALORÓ GUAMPARITO.



Diego Hernández, presidente ejecutivo de Codeclco

Felicitaciones

“Felicito a los finalistas al Premio, por ser un vivo y permanente ejemplo de la puesta en acción de nuestros valores. Quiero saludar también a todos quienes fueron nominados, ya que se trata de un reconocimiento de la gente con la que trabajan a diario, lo que reafirma su liderazgo en el cumplimiento de los valores”.

“Gilberto encarna nuestros valores. Se trata de un trabajador muy integral y correcto en su actuar. Él busca la excelencia y trabaja en equipo. Además, es reconocido por sus pares y por su jefatura como un funcionario ejemplar”, Rodrigo Lara, gerente de Recursos Humanos.

Reconocimiento

El gerente de Recursos Humanos, Rodrigo Lara, destacó la elección de Gilberto Guamparito, por su desempeño y entusiasmo. “Gilberto representa los valores. Al buscar a las personas en este proceso, nos comentaron que él era muy integral, correcto en su actuar, que busca la excelencia y que trabaja en equipo. Junto con ello es reconocido por sus pares y por su jefatura como un trabajador ejemplar”, dijo Lara.

Gilberto Guamparito fue premiado en una ceremonia realizada en Casa Matriz junto a los representantes escogidos en cada una de las Divisiones. ¡Felicitaciones!



Gerente de Seguridad de la División recibió un importante reconocimiento

CODELCO CHUQUICAMATA TIENE UNA GRAN LÍDER

JUNTO A KATHARINA JENNY FUERON DISTINGUIDAS LA EX PRESIDENTA, MICHELLE BACHELET Y LA MINISTRA DEL TRABAJO Y PREVISIÓN SOCIAL, EVELYN MATTHEI.

Es Ingeniero Civil de Minas de la Universidad de Santiago de Chile, hoy es parte del Comité Ejecutivo de Chuquicamata y fue elegida por el diario El Mercurio como una de las 100 mujeres líderes de Chile. Es Katharina Jenny, gerente de Seguridad y Salud Ocupacional de la División.

La distinción se enmarcó en una selección realizada por décima oportunidad por El Mercurio junto a la organización Mujeres Empresarias.

“Es muy importante recibir este reconocimiento, especialmente porque siento que no es sólo mío, sino también de la División y la Corporación. Estos



estímulos ayudan a reforzar las convicciones sobre el trabajo. Agradezco mucho a quienes definen este premio”, dijo.

Katharina Jenny fue elegida entre las 100 mujeres líderes del presente año gracias a su perfil de ejecutiva dinámica y comprometida con sus labores. Su trayectoria profesional considera cuatro años en Planificación Minera de corto plazo en Minera Escondida, dos años como Superintendente de Salud e Higiene Ocupacional en la misma compañía y el cargo de gerente de Salud, Seguridad y Medio Ambiente en Minera Spence S.A.

Decisión

La elección de la Gerente de Seguridad y Salud Ocupacional se enmarcó en un universo de más de 700 mujeres que fueron nominadas. Posteriormente, el grupo fue evaluado por un jurado formado por ejecutivos, empresarios, autoridades de Gobierno, periodistas y personalidades del ámbito social y la cultura, quienes eligen a las 100 Mujeres Líderes de cada año.

Junto a Katharina Jenny, dentro de las 100 mujeres líderes del presente año, figuran la ministra del Trabajo y Previsión Social, Evelyn Matthei; la ministra del Servicio Nacional de la Mujer, Carolina Schmidt; la Primera Dama, Cecilia Morel y la ex Presidenta y directora ejecutiva de ONU Mujeres, Michelle Bachelet.



Corporación de la Mujer Trabajadora del Cobre celebró nuevo aniversario

LA FUERZA FEMENINA YA TIENE 21 AÑOS

CORMUTRAC DISTINGUIÓ A LAS SOCIAS QUE CUMPLIERON 30 AÑOS EN LA DIVISIÓN Y RECIBIÓ EL SALUDO DE EJECUTIVOS Y AUTORIDADES QUE VALORARON EL ROL DE LA ORGANIZACIÓN EN LA ACTIVIDAD MINERA



Baile, cena y música fue la mezcla que sirvió para celebrar los 21 años de la Corporación de la Mujer Trabajadora del Cobre (Cormutrac), entidad que reivindica el rol femenino en el mundo de la minería y además cumple una labor social importante.

Chuquicamata no es ajeno a esta organización y muy por el contrario, trabajadoras de la División intentan a diario dar más fuerza a la organización, como lo explicó su presidenta, Kenia Aguirre. “Estamos cumpliendo 21 años de edad. Esta Corporación es importante para el desarrollo profesional de la mujer, ya que además de lo laboral, hacemos actividades sociales y recreativas”, dijo.

Presencia femenina

Actualmente en Codelco Chuquicamata trabajan 492 Mujeres, cifra que va en aumento. En cada paso que da la División, se reconoce el aporte femenino en un ambiente considerado, inicialmente, para hombres.

“Cormutrac cumplió 21 años, lo que simboliza el crecimiento de la entidad y demuestra cómo ha ido evolucionando la presencia de la mujer en la minería y en Chile”, expresó el gerente de Fundición y Refinería, Ricardo Weishaupt. Daniela Contador, directora regional del Servicio Nacional de la Mujer (Sernam), también fue parte del nuevo cumpleaños y felicitó la labor realizada. “Quiero agradecer la oportunidad que nos dan de compartir esta instancia tan importante para las trabajadoras del cobre”, dijo.

El secretario regional ministerial de Minería, Rodrigo Mendi-burú, quiso saludar a las integrantes de Cormutrac, razón por la que se sumó a la celebración. “Las mujeres son tremendamente importantes y valiosas”, precisó.

Se trató de una jornada para celebrar, reír y cantar, la que se vio coronada con la presentación del cantante nacional Andrés de León, quien cautivó a las cerca de cien mujeres presentes en el evento. Así, a lo grande, Cormutrac festejó sus 21 años de existencia.

“ME SIENTO TREMENDAMENTE ORGULLOSA DE SER SOCIA Y UNA DE LAS FUNDADORAS DE LA CORMUTRAC. EN ESE TIEMPO NOS PLANTEAMOS EL DESAFÍO DE QUE LAS MUJERES TENÍAMOS QUE GANAR ESPACIOS Y PUSIMOS NUESTRA MIRADA EN LA DIRIGENCIA SINDICAL”, CECILIA GONZÁLEZ, PRESIDENTA SINDICATO 1.





Codelco aprueba obras tempranas de proyecto subterráneo

CHUQUICAMATA YA MIRA HACIA EL FUTURO

**DECISIÓN PERMITE
COMENZAR LA
CONSTRUCCIÓN DE LA
INFRAESTRUCTURA
INICIAL DEL PROYECTO QUE
TRANSFORMARÁ EL RAJO**

El Directorio de Codelco aprobó la inversión de US\$ 875 millones para la construcción de las obras tempranas del Proyecto Mina Chuquicamata Subterránea.

La decisión permite que Codelco comience la construcción de la infraestructura inicial del proyecto que transformará la mina a rajo abierto más grande del mundo en una operación subterránea gigante, con niveles de producción similares a los de El Teniente.

La iniciativa será ejecutada por la Vicepresidencia de Proyectos de Codelco y permitirá explotar parte de las reservas que quedarán bajo el actual yacimiento, las que se han cuantificado en cerca de mil 700 millones de toneladas de mineral de cobre (ley 0,7%) y molibdeno (502 ppm), que representan más del 60% de lo explotado en los últimos 90 años.

Viabilidad

La operación subterránea es la única solución viable para Chuquicamata, toda vez que la mina a cielo abierto, luego de haber entregado riqueza a Chile por casi 100 años, dejará de ser económicamente rentable a fines de la presente década.

Visiones

El presidente ejecutivo de Codelco, Diego Hernández, valoró la aprobación de la inversión. “Con ésta comenzamos a hacer realidad el tercero de nuestros proyectos estructurales y le damos viabilidad económica a Chuquicamata por un período de 50 años más”, dijo.

El proyecto Chuquicamata Subterráneo significará que la División alcanzará una producción anual de 340 mil toneladas de cobre fino y más de 18 mil toneladas de molibdeno fino.



El Directorio de la Corporación aprobó recursos por 875 millones de dólares para la materialización de las obras tempranas de Chuquicamata Subterráneo.

Julio Aranis

El gerente general de la División, Julio Aranis, también se pronunció en torno al importante paso dado por la Corporación. “Es un hito importante y un gran desafío. Permite comenzar la construcción de la infraestructura del proyecto que transformará el rajo más grande del mundo en una faena subterránea de grandes dimensiones. Esto permitirá asegurar la extensión de la vida útil de este emblemático yacimiento. La iniciativa posibilitará dar continuidad operacional a la División”, concluyó.

Álvaro Aliaga, gerente del Proyecto Mina Chuquicamata Subterránea, explica que “las obras tempranas contemplan una serie de movimientos de tierra y excavaciones, tales como túneles para el acceso de trabajadores, el transporte de mineral y la inyección de aire limpio, piques y galerías que formarán parte de la infraestructura del circuito de extracción de aire viciado, rampas para la posterior construcción de la mina y otras obras de apoyo, como redes de agua, energía, telecomunicaciones y parte del barrio industrial”.

El ejecutivo agregó que “el método de construcción de las excavaciones iniciales será a través de perforación y tronadura. Las rampas y piques son de dimensiones mayores a las habituales de la minería mundial, de manera que vamos a requerir maquinaria de última generación, que permita maximizar los rendimientos y minimizar los potenciales riesgos de exposición de nuestros trabajadores. Con los mismos objetivos, se contempla el uso de equipos de fortificación full mecanizada”, concluyó el profesional.



La aprobación de los recursos para las obras tempranas del Proyecto Chuquicamata Subterráneo era un paso esencial para continuar con una iniciativa que transformará el rajo más grande del mundo en una operación que se desarrollará bajo la superficie



Patricio Adriasola, gerente de Desarrollo Chuquicamata Subterránea

“Esto es un hito y un gran desafío”

“La aprobación de las obras tempranas constituye uno de los hitos, y desafíos, más relevantes para la División. Nos permite dar comienzo a la construcción de un proyecto que, sin duda, deberá estar en el primer cuartil de la industria en temas como productividad y seguridad y salud ocupacional”.



Sergio Fuentes, vicepresidente de Proyectos.

“Entramos en la ruta crítica del proyecto”

“Las obras tempranas suponen un trabajo que se extenderá por aproximadamente cinco años y son parte de la llamada ruta crítica del proyecto; es decir, deben ser realizadas anticipadamente para no retrasar la entrada en operación de la mina Chuquicamata Subterránea”.

Concierto de Gala en Parque José Saavedra

CALAMA VIBRÓ

CON GRANDES DE LA MÚSICA CLÁSICA

CENTENARES DE PERSONAS SE CONGREGARON EN CELEBRACIÓN QUE ORGANIZÓ CODELCO CHUQUICAMATA



Fue una noche difícil de olvidar. Lo mejor de la música clásica nacional se hizo presente en Calama con la presentación de Roberto Bravo, Tito Beltrán y la pianista rusa Victoria Foust, invitados estelares a la celebración del Día de la Música en la ciudad.

“Estamos haciendo Patria. Calama merece espectáculos de primer nivel y que están acompañados del talento local. Escuchamos a los jóvenes que conforman la Orquesta Mi Sol y ellos tuvieron una gran presentación, que demuestra los buenos resultados del programa que impulsa Codelco Chuquicamata”, dijo el pianista nacional.

Invitados

La celebración del Día de la Música, que se extendió por dos días, contó con un repertorio que pasó por los tangos de Piazzolla en el piano de Roberto Bravo, hasta grandes piezas de la música clásica italiana, en voz del tenor Tito Beltrán. Incluso, en uno de los principales momentos del concierto, los tres invitados compartieron escenario con el artista calameño Luis Véliz.

“Integrarse de esta manera con la comunidad es parte de la forma de actuar de Codelco Chuquicamata. Hemos tenido una agenda muy agitada con presentaciones en la Catedral, con los Hijos Estrella y diversas organizaciones. Esto nos hace sentir que vivimos en una ciudad que cada vez tiene más energía y donde nosotros como Codelco, nos sentimos protagonistas”, explicó Sergio Molina, gerente de Sustentabilidad y Asuntos Externos de la División Chuquicamata.



El gerente de Sustentabilidad y Asuntos Externos de la División Chuquicamata, Sergio Molina, destacó lo importante que es potenciar instancias culturales en Calama.

Celebración

Esta fiesta de la música tuvo variadas actividades. Todo comenzó con el concierto de Roberto Bravo y Victoria Foust en el Colegio Chuquicamata, para continuar con encuentros que los artistas tuvieron con adultos mayores y en el caso de Tito Beltrán con la Agrupación Hijos Estrella.

El cierre de la jornada, se vivió en el Parque José Saavedra, donde además estuvo presente el grupo de música celta “Brian Urra & Grupo Tara”, quienes fueron los encargados de poner el broche de oro a una intensa velada que emocionó a los loínos.



Plan Urbano Sustentable Nuevos Tiempos

CALAMEÑOS INICIARON EL DISEÑO DE LA CIUDAD QUE SUEÑAN PARA SUS HIJOS



INICIATIVA REÚNE A ACTORES PÚBLICOS, PRIVADOS Y ESPECIALMENTE A LA COMUNIDAD LOÍNA, LA QUE A TRAVÉS DEL PRIMER FORO CIUDADANO ENTREGÓ IDEAS SOBRE LA COMUNA QUE DESEAN PARA LAS PRÓXIMAS GENERACIONES

Con la firma de un histórico convenio entre el ámbito público y privado, se dio inicio al Plan Urbano Sustentable Calama Plus: Nuevos Tiempos. Se trata de una iniciativa que pretende generar proyectos en beneficio de la calidad de vida de los habitantes de la capital de la Provincia El Loa. El primer paso de este acuerdo, se realizó en la

Plaza 23 de Marzo, donde se emplazó la sede del proyecto, llamada "Casa Abierta".

Esta instalación tiene como propósito acoger inquietudes y aportes de la ciudadanía. "Vemos que las cosas se están transformando en realidad, como este espacio donde se recogerá la participación ciudadana", expresó el intendente de la Segunda Región, Alvaro Fernández.

El alcalde de Calama, Esteban Velázquez, destacó el compromiso de las empresas participantes y su aporte para alcanzar la visión de ciudad que plantea la Municipalidad. "Este es un paso trascendental para lo que estamos construyendo, la ciudad deseada por los calameños", expresó.

Plan

La generación del Plan Urbano está a cargo de la consultora Elemental, cuya participación dará viabilidad, coordinación y ejecución al proyecto. La idea de las empresas que son parte de la iniciativa, es trabajar en el fortalecimiento constante del Plan, como lo explicó el gerente de Sustentabilidad y Asuntos Externos de Codelco Chuquicamata, Sergio Molina Berríos. "Como Codelco somos un actor más que se ha comprometido para lograr el propósito inicial. Se hará un diagnóstico y un posterior alineamiento de esta visión conjunta entre los actores del Estado, Municipales y la participación de todas las empresas", dijo.



Foro

Un aspecto fundamental de Calama Plus es la relación e interacción con la comunidad y una instancia clave fue el primer foro ciudadano, el que se realizó en la "Casa Abierta". La cita posibilitó que la población de Calama se pronunciara sobre la ciudad donde le gustaría vivir. Serán los sueños de miles de personas, que se verán reflejados a corto, mediano y largo plazo.



Futuros ingenieros de la U. de Santiago recorrieron la División **VISITARON CHUQUICAMATA**

Un grupo de 28 alumnos de los últimos años de ingeniería civil en minas de la Universidad de Santiago visitó las instalaciones de Chuquicamata, en el marco de una invitación formulada por la División.

Los estudiantes recorrieron las instalaciones de la Mina Subterránea, el Rajo y el Botadero 67, en una actividad correspondiente al programa de Atracción del Talento Joven, instancia considerada clave para la División, como lo explicó el gerente general de Chuquicamata, Julio Aranis. "Los jóvenes conocieron el rajo y el proyecto subterráneo. Les mostramos todo lo que representa

la empresa. Tras esta visita, esperamos identificar los mejores talentos y traerlos a las iniciativas que estamos desarrollando", dijo.

El jefe Capacitación y Desarrollo de la División, Juan Monsalve, profundizó en cuanto a los alcances de la visita. "La idea fue mostrarles cómo operamos, cuáles son los estándares de seguridad, que conocieran cómo es la mina subterránea, el rajo y a los profesionales. Queremos que sepan cuál es el futuro de nuestra División, para así traerlos y que sean parte de nuestros programas de memorias, prácticas y también graduados", concluyó.

Área conmemora su aniversario **REFINERÍA DE CHUQUICAMATA CELEBRA UN AÑO MÁS DE EXISTENCIA**

Desde 1915 que la Refinería de Chuquicamata está haciendo historia. Hombres y mujeres han entregado sus mejores habilidades y esfuerzos. Con este antecedente, los integrantes del área festejaron un nuevo aniversario.



El gerente de Fundición y Refinería, Ricardo Weishaupt, aprovechó la celebración de un nuevo año de existencia para reafirmar la importancia de esta unidad de negocios en el proceso productivo de la División Chuquicamata.

"Nosotros tenemos un yacimiento muy generoso, pero finalmente este mineral en un producto comercial, la misión que tiene la Refinería como la última etapa de la cadena productiva es producir cátodos electro refinados de alta calidad y de hecho están considerados como los mejores cátodos del mundo", dijo.

Para recaudar fondos **CHUQUI AYUDA REALIZÓ SU BINGO ANUAL**

Todo un éxito resultó el bingo anual de la Fundación Chuqui Ayuda a la Infancia Desvalida. Cerca de 500 personas llegaron para colaborar con esta entidad benéfica.

Chuqui Ayuda suma 65 años preocupándose por los niños en condición de vulnerabilidad y con distintas enfermedades, cuyos tratamientos sus familias no pueden costear.

Actualmente son 120 pequeños los beneficiados, por eso la importancia del dinero recaudado en este bingo, cifra que permitirá continuar ayudando a la infancia desvalida.

"El objetivo del bingo, lógicamente fue reunir fondos para ayudar a los niños, pero también para la administración de la institución. Estos recursos nos refuerzan mucho en el quehacer del año", dijo la presidenta de la Fundación Chuqui Ayuda, Audilia Alegría.



Preparando el futuro **TRABAJADORES SE CAPACITAN ANTES DE JUBILARSE**

Al momento de pensionarse es importante saber cuáles son los pasos que cada trabajador debe seguir y la idea es que este proceso se realice manejando toda la información posible para evitar algún error.

Justamente para potenciar los conocimientos de los trabajadores en este ámbito es que el Sindicato N° 1 de Chuquicamata continúa con su ciclo de charlas previsionales para sus asociados.

"Queremos que nuestros socios se instruyan y orienten en el plano previsional. Que sepan cómo y cuándo jubilarse", dijo el encargado de Capacitaciones del Sindicato N° 1, Humberto Navarro.

Los talleres previsionales continuarán realizándose hasta 2012, pues el objetivo es que todos los socios del Sindicato N° 1 se capaciten en tan importante tema.

COMPETENCIA CUMPLIO 39 AÑOS

LA COPA MINERA 2011 TIENE DUEÑO

TROFEOS FUERON ENTREGADOS EN UNA CENA DE CAMARADERÍA QUE REUNIÓ A LOS COMPETIDORES. EL CERTAMEN SIGUE HACIENDO HISTORIA Y YA ES PARTE DE QUIENES VIVIERON EN EL CAMPAMENTO Y LAS NUEVAS GENERACIONES

Más de 200 partidos fueron los que dieron vida a la trigésima novena versión de la Copa Minera, torneo deportivo plagado de historia y que cada año convoca a trabajadores de la División Chuquicamata.

Para el coordinador del certamen, César Butt, la versión 2011 del torneo tuvo algunas características importantes y dignas de destacar. "Este año la participación de los grupos familiares de la zona nos dejó muy contentos, ya que fue excelente. Las jornadas recreativas que realizamos cada domingo en el Estadio Techado, tuvieron gran cantidad de público. Esto nos deja plenamente satisfechos", dijo.



Tradición

Tras una nueva versión, la Copa Minera ratificó que continúa uniendo a los trabajadores del rubro en torno al deporte y el juego limpio. Así, este año participaron trabajadores de la División Radomiro Tomic y también de Minera Gaby, quienes se consagraron como campeones en la categoría Todo Competidor.

Solidaridad

La Copa Minera, como es habitual, no sólo fue una instancia de carácter deportivo. En efecto, los participantes se dieron el tiempo para realizar actividades sociales. Fue así como una organización de beneficencia recibió una importante donación de parte de los organizadores del torneo.



AVISOS ECONÓMICOS

PROPIEDADES VENDEN

Casa sector Peuco 3. 4 habitaciones, 3 baños, living, comedor y cocina, estacionamiento para 3 vehículos. 8/ 5014758- 9/ 2273760.

PROPIEDADES ARRIENDAN

Habitación amoblada con TV cable, internet, para persona sola que trabaje, sector residencial Las Almedas. 9/ 1372503.

Departamento en Valparaíso. 4 dormitorios, 2 baños, piscina y quincho. Estacionamiento y bodega. 8/ 2323387- 8/ 2323386.

Casa de un piso ampliada, Villa Los Volcanes. Amoblada 4 dormitorios; 3 baños, lavandería, estacionamiento grande, patio cerrado, calefacción solar de agua, generador eólico, cocina con comedor de diario, living y comedor. 055/ 821125- 8/ 5012361

VEHÍCULOS VENDEN

Auto Marca ZOTYE, Modelo Hunter Año 2010, Cilindrada 1300 cc. Full equipo, color blanco, 14.500 Kms. 055/ 821125- 8/ 5012361

VARIOS

Se regalan dos palmeras una de aprox. 15 mt. y otra de 5 mt. de

alto. No se regalan por separado. El interesado debe encargarse de sacarlas de los jardines, los que están ubicados en Puritama 437, Villa Caspana. 9/5338973.

Se vende estufa marca Toyotomi nueva. Modelo ML-25 a Kerosene. 055/ 948327.

Se dictan clases de inglés personalizadas, para ejecutivos, ingenieros y personas que quieran dominar el idioma. Las clases son dinámicas y se utiliza una metodología diferente a las tradicionales. 9/1372503.

1ERA. CITACIÓN ASAMBLEA EXTRAORDINARIA DE SOCIOS CHUQUI AYUDA A LA INFANCIA

SE CITA A ASAMBLEA EXTRAORDINARIA DE SOCIOS A CELEBRARSE EL DÍA 02 DE ENERO DE 2012, A LAS 19:00 HRS. EN AVDA. CENTRAL SUR 1990, VILLA AYQUINA.

TABLA

1.- REFORMA DE ESTATUTOS.

Recepción de avisos clasificados

Estimados lectores, los avisos clasificados de venta o arriendo, sin valores y ofrecimientos o requerimientos de empleos se reciben sólo a través de: cominter@codelco.cl. En cada solicitud de aviso, se debe señalar el nombre del trabajador, número de archivo o SAP y área laboral. **LOS AVISOS NO SE RECIBEN TELEFÓNICAMENTE**



Cuida tus manos

Son mucho más que herramientas



CODELCO
Orgullo de Todos

Chuquicamata

compromiso
con la vida

Fondo Calama Participa 2012

VECINOS YA SON PROTAGONISTAS DE SU PROPIA CALIDAD DE VIDA

POBLADORES PODRÁN DISPONER DE HASTA 12,5 MILLONES DE PESOS PARA DESARROLLAR INICIATIVAS

Recursos por hasta 12,5 millones de pesos podrán recibir las organizaciones sociales que presenten proyectos y logren financiamiento en el marco de los Fondos Concursables "Calama Participa 2012", impulsados por la División Chuquicamata.

Esta acción de ayuda a la comunidad, enmarcada en la política de desarrollo sustentable y comunitario de la División, busca apoyar las ideas generadas en las organizaciones territoriales, funcionales y educativas de Calama, que cuenten con un fuerte carácter asociativo, participativo y sustentable.



Recursos

Las bases de los Fondos Concursables "Calama Participa 2012" contemplan que cada organización, puede presentar proyectos con un tope de 12 millones 500 mil pesos. Por este motivo el director de Desarrollo Comunitario de Codelco Chuquicamata, Nelson Núñez, explicó que los proyectos que resultarán favorecidos, serán aquellos que tengan alto impacto en la comunidad. "Los recursos son limitados y la idea es que los proyec-

tos ganadores sean aquellos con más méritos y que demuestren un mayor impacto para la ciudad, sus habitantes y, en definitiva, los calameños", explicó. Al culminar la etapa de postulación de proyectos correspondientes a este año, se contabilizó un total de 61 iniciativas presentadas, lo que resulta ser todo un éxito. Este número marca una gran diferencia con el proceso del año anterior, el que registró un total de 23 proyectos.



Charla para aprender a comer mejor

ALIMENTACIÓN SALUDABLE PARA ESTAR MUCHO MÁS SANOS

Las consultas se multiplicaron. Representantes de juntas de vecinos y grupos terapéuticos del Centro de Atención Primaria del Hospital del Cobre, tuvieron una entusiasta participación en una charla sobre nutrición y vida saludable.

Fueron 135 personas las que llegaron al salón Recrea Tu Vida, donde escucharon atentamente los consejos de la nutricionista Ximena Farías. “Es muy positivo que se realicen estas actividades. La gente está acostumbrada a consumir demasiadas calorías, mucha carne y eso no es bueno”, dijo Lucy Rojas, asistente al evento.

Por su parte, Luis Castillo, que fue invitado por su esposa, reconoció la importancia de la información recibida. “La charla fue muy buena. Ahora me doy cuenta que uno debe ser balanceado para comer”, aseguró.

Para Noelia Rojas, “fue importante para aprender a comer y para cuidar la salud de nuestros hijos y familia. Acá uno se da cuenta que hay muchas alternativas para cocinar”, dijo.

“Enseñamos cómo sacar sus calorías y quisimos ver en terreno qué es lo que necesita cada persona para sentirse mejor”, Ximena Farías, nutricionista de Calidad de Vida.



Nutricionista

La jornada fue organizada por el Área de Calidad de Vida de Codelco Chuquicamata y su representante, Mercedes Herrera, explicó que “la obesidad no es sólo un tema familiar o personal. Es parte de las propuestas que tenemos como empresa, las que involucran enfocarnos en los trabajadores con un índice de masa corporal (IMC) sobre 30 ó 35”.

Ximena Farías, nutricionista de Calidad de Vida, explicó que el objetivo era informar sobre alimentación saludable. “Todo el mundo sabe de qué se trata, pero no sabe aplicarla y eso quisimos abarcar”.

La actividad, que culminó con la degustación de “un mesón saludable”, forma parte de un programa de alimentación sana aplicado por Codelco Chuquicamata, para mejorar la calidad de vida de sus trabajadores.



Centro Mexicano de Filantropía distinguió a Chuquicamata

RECONOCIMIENTO AL TRABAJO EN EQUIPO

LABOR DESARROLLADA EN EL ALTO EL LOA PERMITIÓ A CODELCO SER LA PRIMERA EMPRESA MINERA CHILENA QUE RECIBE EL PREMIO



El rol de Codelco Chuquicamata y su labor conjunta con las comunidades del Alto El Loa, específicamente de Lasana, traspasó las fronteras de nuestro país. En efecto, las tareas desarrolladas por la División, a través de la Gerencia de Sustentabilidad y Asuntos Externos, fue reconocida por el Centro Mexicano de Filantropía (CEMEFI), principal institución azteca en la promoción de la responsabilidad social.

El estímulo, logrado en la categoría Vinculación con la Comunidad, fue recibido por el director de Desarrollo Comunitario, Nelson Nuñez, en Guadalajara.

“Este es un premio internacional que destaca el trabajo de la División y la sustentabilidad de nuestras comunidades, el medio ambiente y de la propia empresa en términos económicos”, comentó Núñez.

Esta distinción es la primera que se otorga a una empresa minera de nuestro país y Chuquicamata tiene el privilegio de ser la primera de la Corporación, hecho que destacó el gerente general de la División, Julio Aranís.

“Es un orgullo ser la primera empresa minera en Chile y la segunda a nivel nacional en obtener un reconocimiento como éste. Felicito a la comunidad y a los integrantes de la División por haber conseguido este importante logro”, manifestó.

“Lo relevante es que se rescata la importancia de la intervención y la vinculación que tenemos con las comunidades. Es una alegría ser reconocidos a nivel latinoamericano como la mejor práctica entre todos los pares y eso nos motiva a seguir trabajando en estas temáticas”.

Nelson Núñez, director de Desarrollo Comunitario.



Museo de Lasana

Para mantener vivas las tradiciones de las comunidades, Codelco y los integrantes de éstas propusieron hace dos años construir un complejo dedicado al rescate, mantención y exhibición del patrimonio cultural y natural del desierto de Atacama, materializado en el Museo de Lasana. El espacio considera un salón de exhibición para piezas arqueológicas, bibliotecas con textos y estudios que destacan el mundo indígena y una sala multipropósito. Este trabajo llevó a Chuquicamata a un reconocimiento de nivel mundial.

1956 El nacimiento de OASIS



Oasis es una publicación que en 2011 cumplió 55 años. Más de medio siglo al servicio de los trabajadores de Chuquicamata. Partió como un semanario y según se desprende de la primera editorial, fue titulada como "Al Lector", el objetivo de la publicación fue lograr llegar al hogar de los trabajadores y convertirse en un integrante más. El documento, atribuido al Gerente General de Operaciones en Sud América, de Chile Exploration Company, Charles M. Brinckerhoff, instó a desarrollar una convivencia fraternal en Chuquicamata y donde imperara la buena voluntad de sus habitantes. Tras 56 años de circulación y pese al avance del tiempo, OASIS continúa como un testigo privilegiado de la historia, de los hitos de Chuquicamata y un amigo de sus trabajadores y familias.

El Semanario Oasis nació como una forma de informar a los trabajadores sobre los principales hechos que se producían en Chuquicamata

Al lector

En su primer número, deseo hacer entrega oficial de este semanario a los empleados y obreros de Chuquicamata; porque es de ellos y para ellos.

Nuestra compañía, y personalmente yo, en mi carácter de gerente general de operaciones en Sud América, no tenemos otro interés que el de promover en nuestra comunidad un espíritu de comprensión y de buena voluntad, que a todos nos ayude, que haga nuestra vida más llevadera y que nos proporcione mejores expectativas para el porvenir.

A fin de alcanzar este objetivo, es indispensable que nos conozcamos los unos a los otros, que cada cual tenga noticia de su vecino, lo juzgue con buena intención y aprenda a estimarlo y se conduzca con el buen espíritu que hace agradable y fecunda la vida familiar. Este es el único propósito con que ha sido fundado OASIS. No es un instrumento de la Compañía ni sirve su propaganda. Es sólo una muestra de su buena y amistosa disposición.

Cada semana, esta pequeña revista llegará al hogar de cada empleado y cada obrero, como puede llegar un amigo, a darle noticia de los sucesos que acontecen a diario en nuestra comunidad y a recibir las informaciones y sugerencias que cada cual quiera proporcionarle para beneficio de todos.

Al ofrecer su cordial cooperación a la vida de hogar de los chuquicamatinos, lo único que OASIS pretende es que se le retribuya con la misma amistad que proporciona y la misma buena voluntad con que actúa. Que se aprecie su posición situada al margen de todo prejuicio y de todo espíritu doctrinario. Y que se disfrute la lectura de sus páginas, que procurarán ser amenas, educativas y atrayentes, con el objeto de proporcionar un verdadero esparcimiento y a fin de construir un vehículo de amistosa comprensión entre todos los que en Chuquicamata trabajamos para bien del país y para afianzar el futuro de nuestros hijos.

Charles M. Brinckerhoff
Gerente General de Operaciones en Sud América

Primera Editorial OASIS
Chuquicamata, 18 de febrero de 1956

